

62018CJ0185

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Sitt Awla)

12 ta' ?unju 2019 ( \*1 )

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 401 – Prin?ipju ta' newtralità fiskali – Akkwist minn impri?i, ming?and individwi, ta' o??etti ta' kontenut g?oli ta' deheb jew ta' metall prezzju? ie?or inti?i g?all-bejg? mill-?did – Taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi”

Fil-Kaw?a C?185/18,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mit-Tribunal Supremo (il-Qorti Suprema, Spanja), permezz ta' de?i?joni tas?7 ta' Frar 2018, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fid?9 ta' Marzu 2018, fil-pro?edura

Oro Efectivo SL

vs

Diputación Foral de Bizkaia,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Sitt Awla),

komposta minn C. Toader, President tal-Awla, L. Bay Larsen (Relatur) u M. Safjan, Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

—

g?al Oro Efectivo SL, minn K. Caminos García u A. Landeta Calvo, abogados, kif ukoll minn A. Rodríguez Muñoz,

—

g?ad-Diputación Foral de Bizkaia, minn F. Ortiz de Apodaca García, procurador, u minn M. Barrena Ezcurry, abogada,

—

g?all-Gvern Spanjol, minn S. Jiménez García, b?ala a?ent,

—

g?all-Kummissjoni Ewropea, minn L. Lozano Palacios u J. Jokubauskait?, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstemg?et l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tingata' ming?ajr konkluzjonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1

It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, u rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-“Direttiva dwar il-VAT”), kif ukoll il-prin?ipju ta' newtralità fiskali.

2

Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn Oro Efectivo SL u d-Diputación Foral de Bizkaia (il-Kunsill Provin?jali ta' Bizkaia, Spanja) dwar rifjut li titnaqqas it-taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi u l-atti legali ddokumentati.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Is-Sitt Direttiva

3

L-Artikolu 33(1) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas?17 ta' Mejju 1977 fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 91/680/KEE tas?16 ta' Di?embru 1991 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 160) (iktar 'il quddiem is-“Sitt Direttiva”), jiddisponi:

“Ming?ajr pre?udizzju g?al dispo?izzjonijiet o?rajn tal-Komunità, b'mod partikolari dawk stabbiliti fid-dispo?izzjonijiet fis-se?? li g?andhom x'jaqsmu ma' l-arran?ementi ?enerali g?a?-?amma, ?aqliq u ssorveljar ta' prodotti su??etti g?al dazju, din id-Direttiva ma ??ommx Stat Membru milli j?alli jew ida??al taxxi fuq kuntratti ta' assigurazzjoni, taxxi fuq im?atri u log?ob, dazji ta' sisa, bolol u iktar ?enerali, kull taxxa, dazju jew spejje? li ma jistg?ux ikunu kkaratterizzati b?ala taxxi fuq turnover sakemm dawk it-taxxi, dazji jew spejje?, f'negozju bejn Stati Membri ma jda??lux formalitajiet li g?andhom x'jaqsmu mal-qsim ta' fruntieri.”

Id-Direttiva dwar il-VAT

4

Is-Sitt Direttiva ?iet im?assra u ssostitwita, b'effett mill?1 ta' Jannar 2007, bid-Direttiva dwar il-VAT. Il-premessi 4 u 7 tad-Direttiva dwar il-VAT jistabbilixxu:

“(4)

L-il?uq ta' l-g?an li ji?i stabbilit suq intern jassumi l-applikazzjoni fl-Istati Membri ta' le?islazzjoni dwar it-taxxi fuq il-bejg? li ma t?arbatx il-kondizzjonijiet tal-kompetizzjoni jew ma xxekklix i?-?aqliq ?ieles tal-merkanzija u s-servizzi. G?alhekk hu me?tie? li tintla?a? din l-armonizzazzjoni tal-

le?islazzjoni dwar it-taxxi fuq il-bejg? permezz ta' sistema ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT), li g?andha telimina, sa fejn hu possibli, fatturi li jistg?u jtelfu l-kondizzjonijiet ta' kompetizzjoni, kemm fuq livell nazzjonali kif ukoll fuq livell tal-Komunità.

[...]

(7)

Is-sistema komuni ta' VAT g?andha twassal, anki jekk ir-rati u l-e?enzjonijiet ma jkunux armonizzati b'mod s?i?, g?al newtralità fil-kompetizzjoni, b'mod li fit-territorju ta' kull pajji? merkanzija u servizzi simili j?orru l-istess pi? ta' taxxa, hu x'inhum t-tul tal-produzzjoni u l-katina tad-distribuzzjoni."

5

L-Artikolu 401 ta' din id-direttiva huwa fformulat kif ?ej:

"Ming?ajr pre?udizzju g?al disposizzjonijiet o?ra tad-dritt Komunitarju, din id-Direttiva ma ??ommx Stat Membru milli j?alli jew ida??al taxxi fuq kuntratti ta' assigurazzjoni, taxxi fuq im?atri u log?ob ta' l-azzard, dazji tas-sisa, taxxi tal-boll jew b'mod aktar ?enerali, kwalunkwe taxxi, dazji jew pi?ijiet li ma jistg?ux ikunu kkaratterizzati b?ala taxxi fuq il-bejg?, sakemm il-?bir ta' daww it-taxxi, dazji jew pi?ijiet ma jo?loqx, f'negozju bejn l-Istati Membri, g?al formalitajiet li g?andhom x'jaqsmu mal-qsim ta' fruntieri."

Id-dritt Spanjol

6

Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li d-dispo?izzjonijiet nazzjonali rilevanti huma daww stipulati fl-Artikoli 7 u 8 tan-Norma foral 3/1989 del Territorio Histórico de Bizkaia, del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados (il-Li?i Provin?jali 3/1989 tat-Territorju Storiku ta' Bizkaia dwar it-Taxxa fuq it-Trasferimenti tal-Assi u l-Atti Legali Ddokumentati) tal?21 ta' Marzu 1989 (g?as-sena finanzjarja 2010), kif ukoll l-Artikoli 9 u 10 tan-Norma foral 1/2011 del Territorio Histórico de Bizkaia, del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados (il-Li?i Provin?jali 1/2011 tat-Territorju Storiku ta' Bizkaia dwar it-Taxxa fuq it-Trasferimenti tal-Assi u l-Atti Legali Ddokumentati) tal?24 ta' Marzu 2011 (g?as-sen finanzjarji 2011 u 2012). Dawn id-dispo?izzjonijiet huma identi?i g?al daww stipulati fl-Artikoli 7 u 8 tar-Real Decreto Legislativo 1/1993 por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados (id-Digriet Le?i?lattiv l-rjali 1/1993, li Japprova t-Test lkkonsolidat tal-Li?i dwar it-Taxxa fuq it-Trasferimenti tal-Assi u l-Atti Legali Ddokumentati tal?24 ta' Settembru 1993 (BOE Nru 251, tal?20 ta' Ottubru 1993). F'din id-de?i?joni tar-rinviju l-estratti rilevanti minn dawn id-dispo?izzjonijiet huma mi?bura fil-qosor kif ?ej:

"[...]

—

jikkostitwixxu trasferiment tal-assi taxxabbli t-trasferimenti su??etti g?all-?las mag?mula permezz ta' atti inter vivos ta' kull tip ta' o??etti u drittijiet li jiffurmaw parti mill-assi ta' persuni fi?i?i jew ?uridi?i;

—

ma jaqq?ux ta?t il-kun?ett ta' trasferimenti tal-assi su??etti g?all-?las it-tran?azzjonijiet imsemmija iktar 'il fuq 'peress li dawn twettqu minn imprendituri jew professjonisti fl-e?er?izzju tal-attività kummer?jali jew professjonali tag?hom u, fi kwalunkwe ka?, meta jikkostitwixxu kunsinni ta' o??etti jew provvisti ta' servizzi su??etti g?all-[VAT]';

—

'il-persuna li takkwista' hija me?tie?a li t?allas it-taxxa b?ala persuna taxxabbli, fil-kuntest ta' trasferimenti ta' o??etti u drittijiet ta' kull xorta, minkejja kwalunkwe dispo?izzjoni kuntrarja prevista mill-partijiet."

7

Skont l-Artikolu 4 tal-Ley 37/1992 del Impuesto sobre el Valor Añadido (il-Li?i 37/1992 dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud) tat?28 ta' Novembru 1992 (BOE Nru 312, tad?29 ta' Di?embru 1992) it-tran?azzjonijiet su??etti g?all-VAT ma humiex su??etti g?al taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi u l-atti legali ddokumentati fir-rigward tat-trasferimenti tal-assi su??etti g?all-?las.

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

8

Fil-kuntest tal-attività tag?ha, Oro Efectivo, li l-g?an tan-negojju tag?ha huwa x-xiri, il-bejg?, l-importazzjoni u l-esportazzjoni ta' materja prima, ?a?ar prezzju? u metalli prezzju?, tixtri ming?and individwi o??etti b'kontenut g?oli ta' deheb jew metall prezzju? ie?or u tbig?hom mill-?did, g?all-ipro?essar u sussegwentement l-introduzzjoni mill-?did tag?hom fil-kummer?, lil impri?i spe?jalizzati fil-manifattura ta' ingotti jew prodotti o?ra ta' metall prezzju?.

9

Il-Hacienda Foral de Bizkaia (it-Te?or Pubbliku Re?jonali ta' Bizkaia, Spanja) ikkunsidra li x-xiri ta' o??etti tad-deheb u metalli o?ra mir-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali minn individwi matul is-snin 2010 sa 2012 kienu su??etti g?at-taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi u l-atti legali ddokumentati.

10

Oro Efectivo kkontestat id-de?i?joni ta' din l-awtorità tat-taxxa quddiem it-Tribunal Económico-Administrativo Foral de Bizkaia (il-Qorti Fiskali Provin?jali ta' Bizkaia, Spanja), billi stqarret li numru ta' qrati nazzjonali kienu ?adu de?i?jonijiet li indikaw li tali tran?azzjonijiet ta' xiri ma g?andhomx ikunu su??etti g?at-taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi u l-atti legali ddokumentati. Barra minn hekk, hija sostniet li l-akkwisti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kienu saru matul l-attività tan-negojju tag?ha. Barra minn hekk, hija sostniet li l-impo?izzjoni ta' din it-taxxa, bi ksur tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali, tirri?ulta f'tassazzjoni doppja, peress li dawn l-akkwisti di?à kienu su??etti g?all-VAT.

11

Permezz ta' sentenza tat?18 ta' ?unju 2015, it-Tribunal Económico-Administrativo Foral de Bizkaia (il-Qorti Fiskali Provin?jali ta' Bizkaia) ?a?det dan ir-rikors.

12

Oro Efectivo appellat id-de?i?joni ta' din il-qorti quddiem it-Tribunal Superior de Justicia del País

Vasco (il-Qorti Superjuri tal-?ustizzja tal-País Vasco, Spanja). Dan l-appell ?ie mi??ud permezz ta' sentenza tat?13 ta' Settembru 2016.

13

Oro Efectivo ippre?entat appell fil-kassazzjoni kontra din is-sentenza quddiem it-Tribunal Supremo (il-Qorti Suprema, Spanja).

14

Din il-qorti tippre?i?a li s-soluzzjoni g?at-tilwima pendenti quddiemha tiddependi, b'mod partikolari, fuq il-portata tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali, kif interpretat mill-Qorti tal-?ustizzja.

15

Hija tistaqsi iktar spe?ifikament dwar jekk le?i?lazzjoni li titlob lil impri?a l-?las ta' taxxa indiretta distinta mill-VAT, fil-forma ta' taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi u l-atti legali ddokumentati, fir-rigward tal-akkwist minn din l-impri?a, ming?and individwi fi?i?, ta' proprjetà mobbli, b?ad-deheb, muniti jew ?ojjellerija, fejn dawn l-o??etti huma inti?i g?all-attività ekonomika ta' din l-impri?a, li, barra minn hekk, twettaq tran?azzjonijiet su??etti g?all-VAT meta dawn l-o??etti jidda??lu mill-?did fil-kummer?, ming?ajr ma jkollha l-possibbiltà li tnaqqas, fil-kuntest ta' dawn it-tran?azzjonijiet, l-ammont im?allas b?ala parti minn dik it-taxxa fuq l-akkwi?izzjoni inizjali tal-istess o??etti, hijiex kompatibbli mad-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll mal-prin?ipju ta' newtralità fiskali.

16

F'dawn i?-?irkustanzi, it-Tribunal Supremo (il-Qorti Suprema) idde?idiet li tissospendi l-pro?edura quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari li ?ejja:

"Id-Direttiva [dwar il-VAT] u l-prin?ipju ta' newtralità fiskali li jirri?ulta minn din id-direttiva, kif ukoll il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja [...] li tinterpretaha, jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali li tippredvi li Stat Membru jista' je?i?i l-?las ta' taxxa indiretta separata [mill-VAT] ming?and imprenditur jew ming?and professjonist g?ax-xiri ming?and persuna privata ta' proprjetà mobbli (spe?ifikament, deheb, fidda u ?ojjellerija) meta:

—

1) l-o??ett mixtri ser jintu?a, permezz tal-ippro?essar u tat-trasferiment ulterjuri tieg?u, g?all-attività ekonomika nnifisha tal-imsemmi imprenditur.

—

2) fil-kuntest tal-introduzzjoni mill-?did fil-kummer? tal-o??ett mixtri, ser jitwettqu tran?azzjonijiet su??etti g?all-VAT, u meta

—

3) il-le?i?lazzjoni applikabbli f'dan l-istess Stat ma tippermettix li l-imprenditur jew il-professjonist jnaqqas, fil-kuntest ta' dawn it-tran?azzjonijiet, l-ammont im?allas abba?i ta' din it-taxxa fil-kuntest tal-ewwel wa?da mill-imsemmija xirjiet?"

Il-pro?edura quddiem il-Qorti tal-?ustizzja

17

Fit-talba tagħha għal deċiżjoni preliminari, il-qorti tar-rinviju talbet l-applikazzjoni tal-proċedura maffa prevista fl-Artikolu 105(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja.

18

Din it-talba kienet miżżuda permezz ta' digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-30 ta' April 2018, Oro Efectivo (C-185/18, mhux ippubblikat, EU:C:2018:298).

Fuq id-domanda preliminari

19

Permezz tad-domanda tagħha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk id-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prinċipju ta' newtralità fiskali jipprekludux leżiżazzjoni nazzjonali, b'al dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tissuġġetta t-trasferimenti tal-assi għal taxxa indiretta, distinta mill-VAT, l-akkwist minn impriża, mingħand individwi, ta' oġġetti ta' kontenut għoli ta' deheb jew ta' metall prezzjuż ieor, fejn dawn l-oġġetti huma intiżi għall-attività ekonomika ta' din l-impriża, li, għall-finijiet tal-iproċessar tagħhom u għall-introduzzjoni mill-ġdid tagħhom fil-kummerċ, tbigħom mill-ġdid lil impriżi speċjalizzati fil-manifattura ta' ingotti jew prodotti oħra ta' metall prezzjuż.

20

F'dan ir-rigward, għandu jifakkar li, skont l-Artikolu 401 tad-Direttiva dwar il-VAT, id-dispożizzjonijiet tagħha ma jostakolawx lil Stat Membru milli jgħalli jew idaqqal taxxi fuq kuntratti ta' assigurazzjoni u taxxi fuq imatri u logħob tal-aqard, dazji tas-sisa, taxxi tal-boll u mod iktar ġenerali, kwalunkwe taxxi, dazji jew piżijiet li ma jistgħux ikunu kkaratterizzati b'ala taxxi fuq id-dul mill-bejgħ, sakemm il-ġbir ta' dawk it-taxxi, dazji jew piżijiet ma joħloqx, fin-negozju bejn l-Istati Membri, formalitajiet li għandhom x'jaqsmu mal-qsim ta' fruntiera. Peress li d-dritt tal-Unjoni jaqta l-eżistenza ta' sistemi ta' tassazzjoni li jikkompetu bejniethom, tali taxxi jistgħu wkoll jinabru meta l-ġbir tagħhom jista' jwassal għal kumulu mal-VAT għall-istess tranżazzjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tal-20 ta' Marzu 2014, Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, C-139/12, EU:C:2014:174, punt 28, kif ukoll tas-7 ta' Awwissu 2018, Viking Motors et, C-475/17, EU:C:2018:636, punt 26).

21

Interpretazzjoni letterali ta' din id-dispożizzjoni tagħmilha possibbli li jiġi konkluż, minnabba l-kundizzjoni negattiva li tinsab fl-espressjoni "li ma jistgħux ikunu kkaratterizzati b'ala taxxi fuq [id-dul mill]-bejgħ", li għamla jew l-introduzzjoni minn Stat Membru ta' taxxi, dazji u piżijiet huma permessi biss bil-kundizzjoni li ma humiex komparabbli ma' taxxa fuq id-dul mill-bejgħ (sentenza tas-7 ta' Awwissu 2018, Viking Motors et, C-475/17, EU:C:2018:636, punt 27).

22

Filwaqt li l-kunġett ta' "taxxa fuq il-fatturat" ma huwiex iddefinit la fl-Artikolu 401 tad-Direttiva dwar il-VAT u lanqas fi kwalunkwe dispożizzjoni oħra fiha, għandu jiġi nnutat li dan l-artikolu huwa essenzjalment identiku għall-Artikolu 33 tas-Sitt Direttiva (is-sentenza tas-7 ta' Awwissu 2018, Viking Motors et, C-475/17, EU:C:2018:636, punt 28).

23

Madankollu, fil-kuntest tal-kawża li wasslu għad-digriet tas-27 ta' Novembru 2008, Renta (C-151/08, mhux ippubblikat, EU:C:2008:662), kif ukoll is-sentenza tal-20 ta' Marzu 2014, Caixa

d'Estavis i Pensions de Barcelona (C?139/12, EU:C:2014:174), il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet dwar il-kompatibbiltà mal-Artikolu 33(1) tas-Sitt Direttiva ma' le?i?lazzjoni nazzjonali relatata ma' taxxa fuq it-trasferimenti tal-assi su??etti g?all-?las b'karatteristi?i simili g?al dawk tat-taxxa inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali. Il-Qorti tal-?ustizzja, wara li fakkret il-karatteristi?i essenzjali tal-VAT fil-?urisprudenza tag?ha, li huma erba', ji?ifieri l-applikazzjoni ?enerali tal-VAT g?at-tran?azzjonijiet li jkollhom o??etti jew servizzi b?ala s-su??ett tag?hom; id-determinazzjoni tal-ammont tag?ha proporzjonalment g?all-prezz mitlub mill-persuna taxxabli b?ala ?las g?all-o??etti jew g?as-servizzi pprovduti minnha; l-impo?izzjoni ta' din it-taxxa f'kull stadju tal-pro?ess ta' produzzjoni u ta' distribuzzjoni, inklu? l-istadju tal-bejg? bl-imnut, irrispettivament min-numru ta' tran?azzjonijiet li jkunu se??ew qabel, u t-tnaqqis mill-VAT dovuta mill-persuna taxxabli fuq l-ammonti m?allsa fl-istadji pre?edenti tal-pro?ess ta' produzzjoni u distribuzzjoni b'tali mod li din it-taxxa, fi stadju partikolari, tapplika biss g?all-valur mi?jud f'dak l-istadju u b'tali mod li l-oneru finali ta' din it-taxxa jaqa' b'mod definittiv fuq il-konsumatur, ikkunsidrat li tali taxxa hija distinta mill-VAT b'mod li ma tistax ti?i kklassifikata b?ala taxxa li g?andha n-natura ta' taxxa fuq id-d?ul mill-bejg?, fis-sens tal-Artikolu 33(1) tas-Sitt Direttiva (digriet tas?27 ta' Novembru 2008, Renta, C?151/08, mhux ippubblikat, EU:C:2008:662, punti 32 u 45, kif ukoll is-sentenza tal?20 ta' Marzu 2014, Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, C?139/12, EU:C:2014:174, punt 29).

24

F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja kkonstatat b'mod partikolari li tali taxxa ?eneralment ma taffettwax it-tran?azzjonijiet kollha li g?andhom b?ala g?an o??etti jew servizzi u li ma hijiex imposta fil-kuntest ta' pro?ess ta' produzzjoni u ta' distribuzzjoni fejn, f'kull stadju ta' dan, jistg?u jitnaqqsu mit-taxxa l-ammonti m?allsa fl-istadji pre?edenti g?al dan il-pro?ess (ara, f'dan is-sens, id-digriet tas?27 ta' Novembru 2008, Renta, C?151/08, mhux ippubblikat, EU:C:2008:662, punti 41 u 43).

25

F'dan ir-rigward, xejn fil-pro?ess ippre?entat lill-Qorti tal-?ustizzja ma jippermetti li ji?i kkonstatat li din id-domanda g?andha ti?i analizzata b'mod differenti fil-kuntest ta' dan ir-rinviju g?al de?i?joni preliminari. G?alhekk, il-kunsiderazzjonijiet stabbiliti mill-Qorti tal-?ustizzja fid-de?i?jonijiet imsemmija fil-punti 23 u 24 ta' din is-sentenza fir-rigward tal-Artikolu 33(1) tas-Sitt Direttiva g?andhom jitqiesu b?ala analogi g?all-Artikolu 401 tad-Direttiva dwar il-VAT fil-kuntest ta' din il-kaw?a.

26

Minn dan isegwi li taxxa, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, ma tistax titqies li g?andha l-karattru ta' taxxa fuq id-d?ul mill-bejg?, fis-sens tal-Artikolu 401 tad-Direttiva dwar il-VAT.

27

Il-qorti tar-rinviju tqis, barra minn hekk, li l-applikazzjoni kemm tat-taxxa inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kif ukoll tas-sistema komuni tal-VAT tista' ddg?ajjed il-prin?ipju ta' newtralità fiskali fir-rigward tal-VAT.

28

Fir-rigward ta' dan il-prin?ipju, li ?ie mfakkar fil-premessi 4 u 7 tad-Direttiva dwar il-VAT, ta' min jinnota li, sabiex ji?u evitati ri?ultati differenti fir-rigward tal-g?an li jinkisbu kundizzjonijiet ekwi ta' tassazzjoni g?all-istess tran?azzjoni irrispettivament mill-Istat Membru, li fih din ti?i imposta, li hija parti mis-sistema komuni tal-VAT, kwalunkwe tqabbil tal-karatteristi?i ta' taxxa, b?at-taxxa

inkwistjoni fil-kawża prinċipali, ma' dawk tal-VAT għandu jsir fid-dawl ta' dak l-għan. F'dan il-kuntest, għandha tingħata attenzjoni partikolari għar-rekwiżit li jgħid li n-newtralità tas-sistema komuni tal-VAT għandha tiġi ggarantita f'kull mument (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-7 ta' Awwissu 2018, Viking Motors et, C-475/17, EU:C:2018:636, punt 41).

29

Issa, hekk kif enfasizzat tajjeb il-Kummissjoni Ewropea, il-prinċipju ta' newtralità fiskali fil-qasam tal-VAT jitlob din in-newtralità biss fil-kuntest tas-sistema armonizzata stabbilita mid-Direttiva dwar il-VAT. F'dan il-każ, fir-rigward ta' taxxa mhux armonizzata fil-kuntest ta' din id-direttiva, il-ksur tan-newtralità tas-sistema komuni tal-VAT huwa improbabbli (ara f'dan is-sens, is-sentenza tal-24 ta' Ottubru 2013, Metropol Spielstätten, C-440/12, EU:C:2013:687, punt 57).

30

Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti kollha, ir-risposta li għandha tingħata għad-domanda magħmula hija li d-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prinċipju ta' newtralità fiskali għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux leżijonijiet nazzjonali, b'al dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tissuġġerixxi t-trasferimenti tal-assi għal taxxa indiretta, distinta mill-VAT, l-akkwist minn impriża, mingħand individwi, ta' oġġetti ta' kontenut għoli ta' deheb jew ta' metall prezzjuż ieor, fejn dawn l-oġġetti huma intiżi għall-attività ekonomika ta' din l-impriża, li, għall-finijiet tal-iprovaessur tagħom u għall-introduzzjoni mill-ġdid tagħom fil-kummerċ, tbigħom mill-ġdid lil impriżi speċjalizzati fil-manifattura ta' ingotti jew prodotti oħra ta' metall prezzjuż.

Fuq l-ispejje

31

Peress li l-proċedura għandha, fir-rigward tal-partijiet fil-kawża prinċipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinvju, hija dik il-qorti li tiddeċiedi fuq l-ispejje. L-ispejje sostnuti għas-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistgħux jiġu allsu lura.

Għal dawn il-motivi, Il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) taqta' u tiddeċiedi:

Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud kif ukoll il-prinċipju ta' newtralità fiskali għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux leżijonijiet nazzjonali, b'al dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tissuġġerixxi t-trasferimenti tal-assi għal taxxa indiretta, distinta mill-VAT, l-akkwist minn impriża, mingħand individwi, ta' oġġetti ta' kontenut għoli ta' deheb jew ta' metall prezzjuż ieor, fejn dawn l-oġġetti huma intiżi għall-attività ekonomika ta' din l-impriża, li, għall-finijiet tal-iprovaessur tagħom u għall-introduzzjoni mill-ġdid tagħom fil-kummerċ, tbigħom mill-ġdid lil impriżi speċjalizzati fil-manifattura ta' ingotti jew prodotti oħra ta' metall prezzjuż.

Firem

( \*1 ) Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol.